



Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria

Delivery note

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Document no. / Date 82059373 / 12.02.2024
Customer no. 1004946
Supplier no. 91000652
Your VAT-No. IT04886850728
Responsible Jessica Thallinger
Telephone +4376146541-3644
E-Mail jessica.thallinger@miba.com

Delivery address:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading Point 14249

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 FEB 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Quantity of package 13
HU N°.: 1034018902 ; 1034019329 ; 1034168249 ; 1034169376 ; 1034170884 ; 1034743422 ; 1034743835 ;
1034747628 ; 1034767060 ; 1034774082 ; 1034776352 ; 1034789574 ; 1034790983 ;

364565

Delivery note details

Position	Material Description	Order / Pos	Quantity
----------	-------------------------	-------------	----------

Your order no. 550004628801 dtd. 15.07.2022

Your schedule 143 dtd. 08.02.2024

000010 100147594 0013019921 / 0010

0558731400
151518_A-I Synchronizer Hub
Batch 5500007651

900001 320003019

VDA KLT-4315 TBA 520880 MAGNA TS IT

900002 320003017

VDA Palette TBA 520857 MAGNA TS IT

900003 320003020

Tray TBA 501668 DCT 300 MAGNA TS IT

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 520 PC
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 13 13 PC
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 16.2.24
Firma: Q 520 PC



Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria

B/L no. 82059373 / 12.02.2024

Delivery note details

Position	Material Description	Order / Pos	Quantity
900004	320003018		13 PC

VDA Deckel A1208 TBA 520892 MAGNA TS IT

Conditions		Weights - Volumes	
Delivery conditions	FCA Eberstalzell-Incoterms2010	Gross	5.074 KG
Mode of dispatch	by truck	Net	4.743 KG

rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemple pour l'expéditeur rosa = Exemplar voor afzender rosa = Essmple per mittente rosa = Copy for sender rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemple du destinataire blau = Exemplar voor geadresseerde blu = Essmple per destinatario blue = Copy for consignee blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemple du transporteur groen = Exemplar voor vervoerder verde = Essmple per trasportatore green = Copy for carrier grün = Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>INTERNET / Italia / Italy</i>					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																								
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>ITALIA / Via del Ciclamini 4 / 70026 MODUGNO</i>					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>SWISS-POST AG / Postfach 21 / 3000 Bern</i>																								
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <i>ITALIA / Bologna</i> Land/Pays: <i>ITALIA</i>					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																								
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <i>ITALIA / Bologna</i> Land/Pays: <i>ITALIA</i> Datum/Date: <i>12.02.24</i>					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>26 ypk</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis <i>1. KR</i>		8 Art der Verpackung Mode d'emballage <i>PKTS</i>		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Stallsiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>9721</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³ <i>Kg.</i>																	
UN-Nummer Numéro UN <i>UN</i>		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																			
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etabli à <i>12.02.24</i> am le				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date															
22 <i>ITALIA SINTER</i> Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 <i>SCHWEITZER GmbH & Co.</i> Internationale Spedition KG 71634 Ludwigsburg Unter- und Ober-Handelskammer (Signature et timbre du transporteur)					KUEHN + WAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km					Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Anzahl		Kein Tausch		Tausch							
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers					Nutzlast in kg																								
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National					☐ Bilateral					☐ EG					☐ CEMT				

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.